



NAVODILA ZA PREGLED PROSTATE Z MAGNETNO REZONANCO

(MR PROSTATE)

Vaš osebni zdravnik vas za razjasnitev zdravstvenega stanja pošilja na specialistični radiološki pregled z magnetno resonanco ali t. i. MR. S tem pregledom s pomočjo močnega magnetnega polja in radiofrekvenčnimi pulzi izdelamo vrste različnih slik, ki jih potem s pomočjo računalnika zdravnik radiolog interpretira. Med samim pregledom vam bomo v telo injicirali kontrastno sredstvo, ki pripomore k boljši in zanesljivejši oceni ožilja in organov. Več o kontrastu v nadaljevanju. Za uspešno izvedbo pregleda vas prosimo da pazljivo preberete navodila in podpišete soglasje za preiskavo.

Magnetna resonanca prostate se je v zadnji letih dokazala kot dragoceno diagnostično orodje pri obvladovanju raka prostate. Izvrstna resolucija in dobra kontrastnost z nizkim šumom, funkcionalna meritev difuzije ter kontrastno obarvanje zelo povečajo natančnost diagnoz. Najpomembnejša naloga pregleda prostate z magnetno resonanco je, da usmeri biopsijo prostate s katero natančno dokažemo ali zavržemo možnost rakastega obolenja.

Do sedaj se je brez uporabe magnetne resonance pri biopsijah zaznalo več neškodljivih sprememb, medtem ko se škodljivih ni ugotovilo. Z usmerjeno biopsijo na podlagi izvida MR, pa lahko urolog vzame dodatne vzorce iz prostate iz mesta, ki ga opredelimo z MR pregledom. Na ta način povečamo zaznavanje malignih škodljivih sprememb.

Preventivnega slikanja prostate trenutno stroka ne priporoča. Sledenje PSA vrednosti in odsotnost kliničnih težav sta indikatorja, da ni potrebe po preventivnem pregledu z MR.

Vašemu zdravniku povejte, v kolikor imate oz. ste imeli kakšne zdravstvene težave, operativne posege in alergije. Magnetno polje samo ni škodljivo, lahko pa povzroči motnje v delovanju določenih medicinskih naprav (spodbujevalec srca, sistem za vbrizgavanje zdravila itd). Večina ortopedskih vsadkov ne predstavlja tveganja, vendar vseeno o tem obvestite inženirja, ki bo vašo preiskavo opravljal. Obvestite ga o morebitnih drugih kovinskih tujkih v vašem telesu, ki pa lahko predstavljajo tveganje ali pa poslabšajo kakovost slikanja.

KAJ JE PREGLED MR PROSTATE?

MR prostate je neinvaziven medicinski pregled s katerim pomagamo razjasniti pacientovo medicinsko stanje. Zelo natančne MR slike zdravniku radiologu dopuščajo ocenjevanje različnih delov telesa in s tem ugotavljamo prisotnost raznih obolenj, poškodb in drugih stanj.

Pri preiskavi MR prostate se z uporabo magnetnega polja, radijskih valov in računalnika ustvari detajlne slike struktur prostate. Primarno se metoda uporablja za oceno tumorjev prostate in morebitno razširjenost bolezni na ostale strukture v medenici (bezgavke, preraščajoči

tumorji). S to preiskavo prav tako lahko diagnosticiramo vnetja, povečano prostato ali BPH (benigna hiperplazija prostate) ali ostale prirojene abnormalnosti žleze. MR tehnologija omogoča zajem slik na osnovi magnetnega valovanja, ki omogoča natančnejšo, kakovostnejšo in najbolj optimalno diagnostiko za oceno prostate in okolnih struktur.

Indikacije za pregled MR prostate:

- povišana vrednost PSA (prostatični specifični antigen),
- povečana prostata (hipertrofija prostate),
- novo odkriti tumorji prostate,
- prirojene nepravilnosti, nenavadnosti prostate (kongenitalne abnormalnosti),
- odkrivanje tumorjev in ocenjevanje faze rasti (staging tumorja),
- predoperativna ocena stanja,
- pooperativna ocena stanja,
- diagnostika ponovitve tumorja,
- vnetja prostate (prostatitis, absces),
- ocena učinkov zdravljenja po radioterapiji in/ali kemoterapiji,
- pregled za natančno določitev mesta biopsije,
- ocena komplikacij po operacijah medenice.

Pri vseh indikacijah je za natančno diagnostiko perfuzije prostate potrebo aplicirati kontrastno sredstvo.

PRIPRAVA PREISKOVANCA NA PREISKAVO

Na dan pregleda lahko normalno uživajte hrano in pijačo, **4 ure pred pregledom pa se hrane vzdržite (lahko zaužijete malo vode ali čaja)**. Zdravila lahko vzamete normalno, če vam ni bilo drugače naročeno. Pred pregledom je zaželeno, da izpraznite mehur, tudi črevo naj bo maksimalno izpraznjeno. Doma pustite nakit, oblecite se v lahka bombažna oblačila. Če imate klavstrofobijo (strah pred zaprtimi prostori) ali tesnobo, lahko pred pregledom vzamete kakšno blago pomirjevalo.

Ob prihodu v našo ustanovo, bomo najprej opravili administrativni del pregleda, torej preverili soglasja in vprašalnik za pregled, pregledali dokumentacijo in izvide. Na tem mestu je še smiselno oditi na stranišče, ker pregled traja okoli 45 minut.

V kabini se pripravite, odložite oblačila (do spodnjega perila), odložite ves nakit, ključke in vse ostale predmete. V primeru pregleda s kontrastnim sredstvom vam bomo na hrbtišče roke ali v kubitalni predel roke najprej nastavili venski kanal, potem vas bomo polegali na preiskovalno mizo.

Zaradi močnega magnetnega polja, v prostor, kjer se nahaja aparat, ni dovoljeno vnašati kovinskih predmetov. Posebej bi vas radi opozorili, da mednje sodijo tudi:

- nakit, ure, bančne kartice, slušni pripomočki,
- sponke, lasni pripomočki, kovinske zadrge in ostale kovinske stvari
- zobne proteze, ki jih lahko odstranimo
- pisala, očala, kovance,
- uhane in morebiten ostali nakit telesa.

V veliki večini so medicinski vsadki varni za pregled z magnetno resonanco, razen:

- Cochlearni (ušesni) implantati,
- določen tip kovin pri zdravljenju možganskih anevrizem,
- določen tip žilnih opornic,
- skoraj vse vrste spodbujevalcev srca (pacemakerji) in defibrilatorji.

V primeru kakšnih drugih tujkov (npr. nabojev, šrapnelov, opilkov ipd.), ki niso bili odstranjeni, je potrebno pred pregledom obvestiti inženirja, ki bo po potrebi opravil predhodno rentgensko slikanje za razjasnitev nejasnosti glede vaše varnosti. Zobni vsadki so varni za slikanje z MR. Povzročijo lahko samo motnje pri slikanju glave. V primeru, da o varnosti vsadka niste prepričani, kontaktirajte zdravnika, ki vam je vsadek vgradil. V vsakem primeru je potrebno inženirja obvestiti (priložen vprašalnik) o vseh vsadkih za zagotavljanje varnega poteka preiskave.

IZVEDBA PREISKAVE

Med preiskavo ležite na hrbtu, roke so ob telesu ali za glavo. Zaradi hrupa, ki ga aparat proizvaja med slikanjem, boste dobili slušalke. Preko slušalk vam lahko po želji predvajamo glasbo, s pomočjo očal pa sliko. Ko začnemo s slikanjem je izredno pomembno, da ostanete sproščeni in pri miru. Včasih se preiskovalna miza med slikanjem premakne. Vsako vaše premikanje pa nam lahko povzroča artefakte na sliki in tako zelo oteži delo radiologu, ki bo vaše slike interpretiral. Med samim pregledom smo v nenehnem kontaktu z vami, vas nadzorujemo in vam preko zvočnika lahko dajemo dodatna pojasnila ali navodila.

Pregled predvidoma traja od 30 do 45 minut. V primeru pregleda s kontrastnim sredstvom vam bomo v veno na komolcu ali na hrbtišču roke nastavili venski kanal, preko katerega bomo kontrastno sredstvo vbrizgali.

Kontrastno sredstvo, ki ga najpogosteje uporabljamo pri slikanju z magnetno resonanco, vsebuje gadolinij. Je za pacienta varen in zelo nizko alergen, tako da so primeru alergij zelo redki. Kontrast potrebujemo, ker spremeni določene fizikalne lastnosti tkiva, ki ga pregledujemo in tako zdravnik radiolog lažje oceni razmerje med normalnim in sumljivim tkivom. Pacienti, ki imajo alergijo na jodova kontrastna sredstva lahko brez težav prejmejo gadolinijevo kontrastno sredstvo. V primeru, da ima pacient težave z ledvicami, pa je vseeno pred pregledom potrebno opraviti še laboratorijski pregled sečnine.



KAKO MR APARAT DELUJE?

MR aparat je velika cilindrično oblikovana cev v središču katere se nahaja močan magnet. Magnetno polje je okoli 30000 x močnejše od zemeljskega magnetnega polja. Med preiskavo ležite na preiskovalni mizi, ki jo zapeljemo v središče naprave. Za razliko od klasičnih rentgenskih slikanj in CT-ja, MR za generiranje slike ne uporablja ionizirajočega sevanja. Namesto sevanja, usmerjeni radiofrekvenčni pulzi predstavijo vodikove protone v drugo orientacijo. Ob vračanju v ravnovesje, ti protoni oddajajo različne energije, ki jih izmerimo s tuljavami in detektorji. Zaznamo različne energije protonov v tkivih, kar nam omogoča sestaviti natančno sliko sestave vašega telesa. Vodikovi protoni se naravno nahajajo v vašem telesu in z njimi manipuliramo, brez da bi spremenili njihove kemijske ali fizikalne lastnosti. Ko vas iz aparata odpeljemo, je vaša struktura enaka, kot je bila pred pregledom. Edini učinek je, da se lahko zaradi radiofrekvenčnih pulzov telo nekoliko ogreje. Ogrije se lahko do maksimalno 1°C, najpogosteje je segrevanje velikosti 0.2°C–0.3°C.

KAKO PO PREGLEDU?

Po pregledu lahko normalno nadaljujete z dnevnimi aktivnostmi brez kakšnih omejitev. Stranskih učinkov pri kontrastu skoraj ni, če pa se slučajno pojavi kakšna srbečica, izpuščaj ali kakšni drugi alergijski simptomi, pa vam takoj pomagamo z ustreznimi zdravili.

IZVID

Vaše slike bo po preiskavi pregledal zdravnik radiolog. Ker bo med preiskavo narejenih več sto slik, interpretacija le-teh ni možna takoj.

Pisni izvid boste prejeli na osnovi vaše izbire, kot označeno spodaj.

PRIVOLITVENA IZJAVA:

Želim, da se mi pošlje izvid na naslednji način (ustrezno označiti):

- Osebni dvig
- Navadna pošta
- Elektronska pošta



PREISKAVA PROSTATE Z MAGNETNO RESONANCO (MR PROSTATE)

Za oceno morebitnega tveganja ob pregledu ter kvalitetnejšega poteka preiskave vas prosimo, da odgovorite na spodnja vprašanja.

VAŠI OSEBNI PODATKI:

Ime in priimek: _____

Naslov, občina: _____

Datum rojstva: _____

E-mail: _____

Tel. št.: _____

1. Prosimo, če nam lahko na kratko opišete vaše klinične težave oz. razlog vašega prihoda na preiskavo MR prostate:

2. Navedite zadnjo vrednost PSA: _____

3. Je imel kdo v družini raka prostate? _____

4. Ste že kdaj imeli biopsijo prostate? DA NE

· Datum: _____ Rezultat: _____

5. Jemljete kakšna zdravila za prostatato? DA NE

· V primeru DA – navedite katera: _____

6. Ste že bili operirani na prostati? DA NE

· Kdaj? _____

· Zakaj? _____

7. Ste že kdaj opravili MR prostate? DA NE
8. Ali imate vgrajen srčni spodbujevalnik? DA NE
9. Ali ste že imeli operacijo glave, ožilja srca ali sklepov? DA NE
- Ob odgovoru DA, prosimo označite ali imate v telo vstavljen defibrilator, slušni aparat, umetno zaklopko, sponko na anevrizmi, inzulinsko črpalko, stent, drugo: _____
 - Leto operacije in material: _____
10. Ali imate v telesu kakšne opilke ali druge kovinske tujke? DA NE
- V primeru DA – navedite: _____
11. Ali ste že imeli kdaj pregled z magnetno resonanco? DA NE
- V primeru DA, ali so bile kakšne posebnosti? _____
12. Ali imate strah pred zaprtimi prostori (klavstrofobijo)? DA NE
13. Ali imate bolezen ledvic, oziroma ste imeli operacijo ledvic? DA NE
14. Ali imate astmo in/ali kakšne alergije? DA NE
- V primeru DA – navedite: _____
 - Alergije na jod so pri tem pregledu nepomembne.
15. Ali ste tetovirani ali imate t. i. piercing (uhane in/ali drug nakit)? DA NE
16. Vaša telesna teža: _____

Potrjujem, da so navedene informacije najbolj točne, kolikor jih lahko podam. Prebral/-a in razumel/-a sem vsebino tega vprašalnika. Prav tako sem imel/-a možnost dobiti vsa pojasnila, ki se nanašajo na predhodna vprašanja.

Soglašam in sem seznanjen/-a z izvedbo preiskave, prav tako dajem soglasje za aplikacijo kontrastnega sredstva (KS), če se bo pri preiskavi pokazalo, da je aplikacija le-tega za natančnejšo diagnozo potrebna. Dovoljujem, da se moji podatki v zvezi s to preiskavo zbirajo, hranijo in posredujejo uradnim službam za potrebe zahtevanih statistik (ZVISJV-UPB 1, UL št.50, 29. 5. 2003).



Samo za samoplačnike! Na preiskavo sem naročen/-a kot samoplačnik in v nobenem primeru ne bom iz naslova obveznega in dodatnega zdravstvenega zavarovanja od ZZS zahteval/-a povračila stroškov (izjavo smo kot pogodbeni partner dolžni pridobiti v skladu s 39. čl. splošnega dogovora za leto 2010).

Datum

Podpis



PRIVOLITEV ZA OBDELAVO OSEBNIH PODATKOV

Priloga št. 3 k Pravilniku o zavarovanju osebnih podatkov izvajalca zdravstvene dejavnosti RADIOMED d.o.o.

PRIVOLITVENA IZJAVA POSAMEZNIKA,

ki jo v skladu z določili Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter razveljavitvi Direktive 95/46/ES (v nadaljevanju Splošna uredba) podaja

Ime: _____

Priimek: _____

Naslov: _____

Z izbiro te izjave dajem upravljavcu osebnih podatkov (izvajalcu zdravstvene dejavnosti) RADIOMED d.o.o. privolitev za obdelavo mojih osebnih podatkov, brez posebnih vrst osebnih podatkov (brez podatkov o zdravstvenem stanju idr.), ki jih obdeluje na podlagi zakona in sklenjenih pogodb ter izvajanja zdravstvene dejavnosti, za namen neposrednega trženja, ki vključuje oblikovanje tudi meni prilagojenih ponudb različnih vrst produktov iz področja zdravstvene dejavnosti, ki jo izvaja izvajalec in vabil na dogodke na podlagi ocenjevanja in predvidevanja mojih interesov, ekonomskega položaja, potreb ipd., preko (ustrezne ponujene oblike v spodnjih alinejah označiti/odkljukati):

- navadne pošte,
- elektronske pošte,
- kratkih sms sporočil in MMS sporočil,
- telefona,
- z uporabo samodejnih klicnih in komunikacijskih sistemov za opravljanje klicev na naročnikovo telefonsko številko brez človekovega posredovanja.

Seznanjen sem z možnostjo, da lahko podano privolitev kadarkoli delno ali v celoti prekličem. To lahko storim s pisno izjavo, naslovljeno na naslov (izvajalca zdravstvene dejavnosti) Glaserjev Trg 1, 2311 Hoče, ali na elektronski naslov (izvajalca zdravstvene dejavnosti) info@radiomed.si in izvajalec bo z obdelavo, ki temelji na preklicani privolitvi, prenehal naslednji dan po prejemu preklica privolitve.

Kraj, datum

Podpis